



Совет Безопасности

Семьдесят седьмой год

Предварительный отчет

9048-е заседание

Четверг, 26 мая 2022 года, 16 ч 45 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Томас-Гринфилд (Соединенные Штаты Америки)

Члены:

Албания	г-н Ходжа
Бразилия	г-н Коста Филью
Китай	г-н Чжан Цзюнь
Франция	г-н де Ривьер
Габон	г-жа Кумби Миссамбо
Гана	г-жа Оппонг-Нтири
Индия	г-н Тирумурти
Ирландия	г-жа Бирн Нейсон
Кения	г-н Кимани
Мексика	г-н Гомес Робледо Вердуско
Норвегия	г-жа Юуль
Российская Федерация	г-н Небензя
Объединенные Арабские Эмираты	г-жа Нуссейба
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Кариуки

Повестка дня

Нераспространение/Корейская Народно-Демократическая Республика

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет U-0506 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

22-36335 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 16 ч 45 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Нераспространение/Корейская Народно-Демократическая Республика

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителей Японии и Республики Корея.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2022/431, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенными Штатами Америки.

Я предоставляю слово тем членам Совета, которые хотели бы выступить с заявлениями до голосования.

Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Соединенных Штатов.

Сегодняшнее голосование является более чем однозначным. Приведу некоторые факты. Среди трех баллистических ракет, запущенных Корейской Народно-Демократической Республикой 25 мая, была межконтинентальная баллистическая ракета (МБР). По оценкам Соединенных Штатов, Корейская Народно-Демократическая Республика осуществила запуск МБР уже в шестой раз с начала 2022 года. Это создает угрозу миру и безопасности всего международного сообщества.

Нельзя отрицать, что Корейская Народно-Демократическая Республика вновь подтверждает свое намерение в нарушение многочисленных резолюций Совета Безопасности развивать свои программы по созданию оружия массового уничтожения и баллистических ракет. Совет несет ответственность за принятие мер в ответ именно на такую эскалацию. Мы не можем позволить Корейской Народно-Демократической Республике ни нормализовать эти незаконные и дестабилизирующие действия, ни расколоть Совет Безопасности и исчерпать наши возможности для решительного реагирования.

Корейская Народно-Демократическая Республика провела уже шесть испытаний МБР без какой-либо реакции со стороны Совета Безопасности, несмотря на обязательство, которое Совет взял на себя в резолюции 2397 (2017), предусматривающей необходимость принятия дополнительных мер в случае нового запуска МБР. Благодаря выполнению Советом этого обязательства Корейская Народно-Демократическая Республика приостановила испытания МБР на пять лет. Однако осуществленные в последние месяцы запуски МБР стали проверкой добросовестности Совета и его готовности выполнять собственные обязательства. Пока мы эту проверку не прошли.

Нельзя допустить, чтобы это стало новой нормой. Нельзя мириться с таким опасным и угрожающим поведением.

Некоторые члены Совета утверждают, что надлежащей реакцией на запуски МБР Корейской Народно-Демократической Республикой является публикация заявления Председателя. Позвольте мне напомнить моим коллегам — членам Совета о том, что после ряда проведенных Корейской Народно-Демократической Республикой в этом году запусков, включая запуск МБР 24 марта, мы предлагали подготовить сообщения и заявление для прессы. Однако нам сказали, что любое подобное заявление может привести к эскалации или дестабилизации ситуации на Корейском полуострове.

По сути, произошло совершенно обратное. Корейская Народно-Демократическая Республика восприняла молчание Совета как зеленый свет для безнаказанных действий и эскалации напряженности на полуострове. С начала года она осуществила серию из 23 — повторю: из 23 — неспровоцированных запусков баллистических ракет и активно готовится к проведению ядерного испытания.

Действия Совета не являются причиной эскалации ситуации Корейской Народно-Демократической Республикой, однако бездействие Совета, безусловно, ей способствует. Сегодняшнее голосование — это возможность для Совета выполнить свои обещания. Совет обязан принять меры в ответ на запуски МБР Корейской Народно-Демократической Республикой. Только приняв рассматриваемую сегодня резолюцию, мы сможем выполнить обязательство, взятое Советом в резолюции 2397 (2017).

Приняв этот проект резолюции, мы сможем наказать всех нарушителей режима нераспространения сигнал о том, что мы не станем мириться ни с какими их действиями, направленными на подрыв международного мира и безопасности. В ходе переговоров мы опирались на продуманный и охватывающий весь Совет подход, с тем чтобы каждый член Совета мог внести свой вклад в этот проект резолюции. Отказ некоторых членов Совета от участия в работе, несмотря на приверженность инклюзивности, которую мы проявляли на протяжении всего процесса, — это их и только их выбор.

В случае принятия этот ориентированный на действия проект резолюции ограничит возможности Корейской Народно-Демократической Республики в плане развития ее незаконных программ по созданию оружия массового уничтожения и баллистических ракет, позволит упорядочить применение санкций и будет способствовать дальнейшему упрощению поставок гуманитарной помощи. Он также представляет собой крайне необходимый шаг, призванный способствовать решению проблемы вспышки коронавирусной инфекции в Корейской Народно-Демократической Республике.

Просим всех членов Совета выступить вместе с нами против незаконных действий Корейской Народно-Демократической Республики и проголосовать за принятие рассматриваемого проекта резолюции. Совет должен и далее демонстрировать единство в этом вопросе, и сейчас самое время действовать.

Теперь я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Албания, Бразилия, Франция, Габон, Гана, Индия, Ирландия, Кения, Мексика, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Голосовали против:

Китай, Российская Федерация

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 13 голосов против 2, при этом никто не воздержался. Проект резолюции не принимается, поскольку против него проголосовали постоянные члены Совета.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые хотели бы выступить с заявлениями после голосования.

Г-н Чжан Цзюнь (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая проголосовала против содержащегося в документе S/2022/431 проекта резолюции, представленного Соединенными Штатами и направленного на введение дополнительных санкций в отношении Корейской Народно-Демократической Республики. Это обдуманное решение Китай принял после того, как неоднократно взвесил все за и против, исходя из своей последовательной позиции относительно ядерной проблемы Корейского полуострова, всесторонне проанализировал обстоятельства, связанные с нынешней эскалацией напряженности на полуострове, и в полной мере учел негативные последствия, к которым могло бы привести принятие этого проекта резолюции, в том числе для усилий Корейской Народно-Демократической Республики по борьбе с коронавирусной инфекцией.

Как страна, расположенная в непосредственной близости к Корейскому полуострову, Китай крайне обеспокоен сложившейся там ситуацией и всегда выступал за поддержание мира и стабильности, содействие денуклеаризации полуострова и решение соответствующих вопросов в рамках диалога и консультаций. Китай уже давно прилагает неослабные усилия в этом направлении. В связи с недавними проявлениями сохраняющейся напряженности на полуострове Китай призывает все стороны проявлять спокойствие и сдержанность и воздерживаться от действий, которые могут усиливать напряженность и приводить к просчетам. Что касается проблемы полуострова, то Совет Безопасности должен играть позитивную и конструктивную роль, а его действия должны способствовать деэскалации ситуации, не допускать ее обострения и даже выхода из-под контроля.

Проблема полуострова, характеризующаяся взлетами и падениями, остается нерешенной на протяжении многих десятилетий. События неоднократно подтверждали, что диалог и переговоры —

это единственный способ добиться установления мира. Как одна из сторон, непосредственно заинтересованных в урегулировании проблемы полуострова, Соединенные Штаты несут прямую ответственность за продвижение диалога и переговоров. В 2018 году Корейская Народно-Демократическая Республика приняла ряд мер для денуклеаризации и деэскалации ситуации, и ее лидеры и лидеры Соединенных Штатов встретились в Сингапуре, где достигли важного консенсуса относительно начала нового этапа в отношениях между двумя странами, включая создание механизма установления мира и содействия процессу денуклеаризации на полуострове.

К сожалению, Соединенные Штаты не ответили взаимностью на позитивные инициативы, предпринятые Корейской Народно-Демократической Республикой в соответствии с принципом «действие в ответ на действие». Переговоры между этими двумя странами, как и процесс денуклеаризации, зашли в непреодолимый тупик, и напряженность на полуострове продолжает расти. Ситуация в ее нынешнем виде сложилась в первую очередь из-за непоследовательной политики Соединенных Штатов и невыполнению решений, выработанных в ходе предыдущих раундов переговоров. Это неоспоримый факт.

Факты также свидетельствуют о том, что санкции, на которые некоторые возлагают надежды, не помогут решить проблему полуострова. Санкции Совета Безопасности — это инструмент, а не самоцель. На сегодняшний день Совет принял 10 резолюций о санкциях против Корейской Народно-Демократической Республики, установив чрезвычайно жесткий и комплексный режим санкций, однако одновременно с этим прилагает усилия в правильном направлении, с тем чтобы решать проблему полуострова путем диалога. Китай твердо убежден, что резолюции Совета Безопасности по Корейской Народно-Демократической Республике представляют собой единое целое и должны выполняться всеобъемлющим образом, тщательно и неукоснительно. Заинтересованные страны не должны уделять внимание исключительно вопросам применения санкций, им следует также прилагать усилия для содействия политическому урегулированию и ослаблять санкции тогда, когда это необходимо. Отправной точкой проекта резолюции по Корейской Народно-Демократической Республике, представленного в Совете совместно Китаем и Рос-

сией, является вопрос смягчения последствий гуманитарных трудностей и трудностей, связанных с обеспечением средств к существованию в стране, а также содействием достижению политического урегулирования на полуострове.

В нынешней ситуации дополнительные санкции против Корейской Народно-Демократической Республики не только не решат имеющиеся проблемы, но и приведут к дальнейшим негативным последствиям и эскалации конфронтации. Они также будут оказывать негативное гуманитарное воздействие, особенно на фоне новых случаев коронавирусного заболевания в Корейской Народно-Демократической Республике. Дополнительные санкции против Корейской Народно-Демократической Республики лишь усугубят страдания ее народа, а потому не являются ни справедливыми, ни гуманными. В соответствии с положениями предложенного Соединенными Штатами проекта резолюции поставки в Корейскую Народно-Демократическую Республику сырой нефти и очищенных нефтепродуктов будут сокращены на 25 процентов. Также будут введены дополнительные ограничения на экспорт Корейской Народно-Демократической Республикой соответствующей продукции. Эти меры не имеют никакого отношения к урегулированию ядерной проблемы на полуострове; единственное возможное последствие их введения будет заключаться в том, что народ Корейской Народно-Демократической Республики окажется отрезан от жизненно важной помощи и люди окажутся в еще более бедственном положении. Очевидно, что одновременно добиваться усиления санкций против Корейской Народно-Демократической Республики и заявлять о готовности оказывать гуманитарную помощь — это стратегия, которая противоречит сама себе, и Китай не одобряет такой подход.

Китай придает большое значение единству Совета Безопасности и сотрудничеству между его членами. Чтобы снизить уровень разногласий и продемонстрировать конструктивную роль Совета, Китай неизменно призывает все стороны проявлять готовность к сотрудничеству в решении проблемы полуострова. Мы поддерживаем необходимые действия Совета, но их целью должно быть содействие диалогу и переговорам и создание благоприятных условий для политического урегулирования. Что касается проекта резолюции, предложенного Соединенными Штатами, то Китай неоднократно

выражал надежду на то, что вместо этого Соединенные Штаты рассмотрят возможность опубликования заявления Председателя, так как это лучший способ обеспечить консенсус среди членов Совета и избежать конфронтации, и этот подход был одобрен большинством членов Совета; несогласие выразили лишь Соединенные Штаты. Соединенные Штаты настаивают на том, что Совет должен принять меры, если Корейская Народно-Демократическая Республика запустит еще одну межконтинентальную баллистическую ракету, как это предусмотрено в предыдущих резолюциях Совета Безопасности. Но решение о том, какие действия предпринять Совету, должно быть принято на основе консультаций, а не быть продиктовано одним из членов.

В нынешних обстоятельствах Совету следует проанализировать, что действительно создает препятствия для достижения мира и стабильности на полуострове, и заняться решением реальных проблем, которые затрагивают население Корейской Народно-Демократической Республики и источники их средств к существованию, с тем чтобы придать новый импульс урегулированию проблемы полуострова. Мы призываем Совет Безопасности играть активную роль в оказании гуманитарной и противэпидемической помощи Корейской Народно-Демократической Республике, а не создавать препятствия. К сожалению, разумное предложение Китая было отклонено. В сложившихся обстоятельствах у нас не осталось иного выхода, кроме как проголосовать против данного проекта резолюции.

Мир и стабильность на Корейском полуострове связаны с общими интересами стран региона и поэтому требуют совместных усилий всех стран. Безопасность всех стран неделима; безопасность одной страны не может обеспечиваться в ущерб безопасности других. Необходимо задуматься о событиях на полуострове, которые привели к нынешней ситуации. В последнее время Соединенные Штаты активно реализуют стратегию в отношении Индо-Тихоокеанского региона, которая по очевидным причинам увязана с последними событиями на полуострове. Соединенные Штаты развивают сотрудничество с рядом стран по вопросам, касающимся атомных подводных лодок, что чревато серьезными рисками распространения ядерного оружия. Они с большой помпой разрабатывают системы наступательного оружия, такого как гиперзвуковое оружие, и продают другим странам крылатые ракеты,

способные нести ядерные боеголовки, тем самым существенно подрывая международный режим нераспространения ядерного оружия.

Помимо этого, Соединенные Штаты продолжают организовывать все более масштабные военные учения, укреплять военные союзы с определенными странами, участвующими в деятельности в этом регионе, и формировать небольшие закрытые «клубы» государств. Так, один конкретный политик из одной конкретно взятой вовлеченной страны неоднократно выступал с заявлениями в поддержку ядерных разработок, поддерживая идею совместного использования ядерного оружия с Соединенными Штатами. Все эти шаги посылают неверный сигнал и негативно сказываются на урегулировании ядерной проблемы Корейской Народно-Демократической Республики. Советуем заинтересованным странам уделять первостепенное внимание вопросам международного и регионального мира и безопасности, отказаться от менталитета времен холодной войны и воздерживаться от дальнейшего продвижения по ложному пути.

Сейчас на полуострове сложилась опасная ситуация. Китай вновь призывает все стороны к спокойствию и сдержанности и настоятельно призывает Соединенные Штаты серьезно проанализировать свою политику в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, придерживаться всеобъемлющего принципа поиска политического урегулирования, предпринять значимые действия в ответ на законные и обоснованные опасения Корейской Народно-Демократической Республики и создать условия для деэскалации ситуации и возобновления диалога и переговоров. Китай намерен и впредь играть конструктивную роль в поддержании мира и стабильности на полуострове и в достижении его денуклеаризации.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Россия проголосовала против подготовленного Соединенными Штатами проекта резолюции (S/2022/431). Сожалеем, что американские коллеги проигнорировали наши неоднократные разъяснения, которые давались в ходе консультаций по проекту и недавних заседаний Совета Безопасности, о том, что мы не поддерживаем такого рода документ. Наши призывы преобразовать его в формат заявления Председателя Совета Безопасности так и не были услышаны.

В принципиальном плане мы неоднократно говорили о том, что введение новых санкций против Корейской Народно-Демократической Республики — это тупиковый путь; подчеркивали ошибочность, неэффективность и бесчеловечность усиления санкционного давления на Пхеньян. С 2006 года в отношении Пхеньяна было принято много рестриктивных резолюций. Однако, как показала история, санкционная парадигма так и не смогла гарантировать безопасность в регионе или урегулировать вопросы ракетно-ядерного нераспространения. Проблемы безопасности в регионе, напрямую касающиеся и России, не могут быть решены примитивными и прямолинейными способами с серьезными побочными последствиями для населения.

В последний год мы видим только усугубление ситуации на полуострове. Наши западные коллеги привыкли сваливать всю вину на северокорейские власти. Однако совершенно игнорируется тот факт, что неоднократные призывы Пхеньяна к Соединенным Штатам прекратить свою враждебную деятельность, что открыло бы возможности для диалога, так и не были восприняты всерьез. Мы же только и слышали от наших американских коллег о необходимости новых санкций. Предпринятые Пхеньяном в 2018–2019 годах встречные шаги и позитивные сигналы постоянно ставились под сомнение. Совет так и не смог найти в себе силы отреагировать на них соответствующим образом. Альтернативные же пути политико-дипломатического урегулирования, включая российско-китайский проект гуманитарной резолюции, отвергались. Теперь мы пожинаем плоды такой недалекновидной политики Запада. К сожалению, мы наблюдаем продолжающуюся деградацию политико-дипломатического мыслительного потенциала сторонников жесткой линии во главе с Соединенными Штатами, загубивших имевшие место несколько лет назад положительные подвижки вокруг Корейского полуострова.

Усиление санкционного давления на Пхеньян не только бесперспективно, но и крайне опасно с точки зрения гуманитарных последствий таких мер. Санкционный пакет, принятый против Пхеньяна в 2016–2017 годах, ударил прежде всего по жизни обычных северокорейцев. Еще до начала пандемии в стране имелся серьезный дефицит лекарств, экономика «просела», банковско-финансо-

вые ограничения фактически отрезали северокорейцев от возможности покупать потребительские товары. Подчеркнем, все это началось еще до «закрытия» страны перед угрозой распространения коронавирусной инфекции в 2020 году. К сожалению, COVID-19 все-таки проник в Корейскую Народно-Демократическую Республику несколько недель назад. Эпидемиологическая ситуация там крайне сложная. Мы считаем, что совершенно безответственно — предлагать новые санкции тогда, когда северокорейцы столкнулись с вызовом, который, наоборот, должен был бы позволить нам рассмотреть возможности оказания помощи стране для его преодоления. Актуальность расширения гуманитарных изъятий из санкционных мер, предлагаемых нами и коллегами из Китая, только возросла.

Всем, кто всерьез занимается северокорейской проблематикой, уже давно стало очевидно, что бесперспективно ожидать от Пхеньяна безоговорочного разоружения под угрозой раскручивания «санкционной спирали» и под так называемые «гарантии» ничем не подкрепленных обещаний. Создание же новых военных блоков в регионе, таких как объединение Соединенных Штатов, Великобритании и Австралии (так называемое «AUKUS»), вызывает серьезные сомнения в добрых намерениях этих стран, в том числе и со стороны Пхеньяна, и контрпродуктивно с точки зрения налаживания диалога. Слышали мы и угрожающие заявления в адрес Пхеньяна в ходе прошедшего турне президента Соединенных Штатов Джо Байдена по странам региона.

В целом констатируем, что примат политико-дипломатического урегулирования конфликтов находится в параличе, причем во всем мире. Превентивная дипломатия, которую так любят воспевать многие государства-члены, включая авторов данного проекта, отшвыривается в сторону, когда речь заходит о странах, за которыми не признается их принадлежность к так называемому «цивилизованному миру». Похоже, у наших американских и других западных коллег случился «кризис жанра»: у них нет никакого иного ответа на кризисные ситуации, кроме введения санкций. Россия же всегда рассматривала эту меру в качестве самой крайней, требующей постоянной доработки и калибровки. Мы уже не говорим об односторонних санкциях, которые, в том числе и по Корейской Народно-Де-

мократической Республике, приводят к невозможности выполнения резолюций Совета Безопасности, подрывают нашу способность реагировать коллективно и на многосторонней основе.

Хотели бы еще раз подчеркнуть: Россия выступает против любой военной активности, которая ставит под угрозу безопасность Корейского полуострова и стран Северо-Восточной Азии. Однако проблемы безопасности, напрямую касающиеся в том числе и нашей страны, не могут решаться через примитивное использование «санкционной дубинки», ведущее к серьезным побочным последствиям. Убеждены, что поиск взаимоприемлемых политико-дипломатических развязок — единственно возможный путь к мирному решению проблем Корейского полуострова и формированию в Северо-Восточной Азии прочных механизмов безопасности. Только равноправное подключение всех игроков региона к урегулированию, а не попытки монополизирования этого процесса, способны дать результат. Именно это должно быть главной нашей задачей, решение которой позволит нормализовать ситуацию в регионе. При этом хотели бы отметить, что отсутствие продвижения на политическом треке грозит дальнейшим ростом напряженности на Полуострове, которую мы, к сожалению, уже фиксируем.

Г-н Кимани (Кения) (*говорит по-английски*): Кения проголосовала за принятие проекта резолюции S/2022/431. Резолюции Совета Безопасности являются предельно ясными, но, к сожалению, Корейская Народно-Демократическая Республика предпочитает их не выполнять. Вместо этого она подрывает стабильность на Корейском полуострове, совершая запуски ракет, особенно в последние пять месяцев. На фоне этих запусков, в связи с одним из которых возникла угроза для территориальной целостности одного из государств-членов, звучат заявления об ускоренной разработке и применении ядерного оружия.

За последние несколько месяцев мы осознали, что действия, подрывающие международный мир и безопасность, касаются не только непосредственно затронутых стран, но даже самых отдаленных. Сегодня мы страдаем от стремительного роста цен на продовольствие и энергоносители из-за конфликта, который происходит далеко от наших границ. Существует риск того, что действия, подрывающие безопасность и стабильность Корейского по-

луострова, перерастут в кризис, который нанесет прямой ущерб региону, связанному с Африкой великой историей торговли и инвестиций, в период, когда развитие является ключевым фактором для нашего собственного мира и безопасности. По этой причине мы обязаны призвать Корейскую Народно-Демократическую Республику отказаться от своей нынешней позиции и стремиться к диалогу, на основе которого можно достичь надежного урегулирования.

Кроме того, мы выражаем сожаление в связи с действием нынешней политики затяжных санкций, которые по-прежнему становятся причиной огромных страданий и отставания в развитии Корейской Народно-Демократической Республики, и высоко оцениваем готовность некоторых делегаций добиваться того, чтобы Председатель Совета Безопасности выпустил заявление с требованием о достижении консенсуса между его членами. Хотя мы выступаем за консенсус и единство, они должны быть достаточно прочными, чтобы можно было направить четкий сигнал о важности недопущения любого дальнейшего подрыва стабильности на Корейском полуострове.

Мы считаем, что для поиска компромиссных решений стороны, непосредственно вовлеченные в эту ситуацию в области безопасности, должны более решительно использовать доступные им дипломатические средства. В отсутствие готовности к компромиссу в переговорах мы окажемся заложниками опасной ситуации, балансирующими между провокацией и блокадой.

Вместо этого мы призываем все соответствующие стороны предпринять инициативы в целях укрепления доверия. Необходимо добиться прекращения запусков ракет и пересмотреть санкции в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, которые оказывают негативное воздействие на гражданское население.

Наконец, Кения подтверждает свою давнюю приверженность ядерному разоружению и нераспространению, а также созданию мира, свободного от ядерного оружия.

Г-н Гомес Робледо Вердуско (Мексика) (*говорит по-испански*): Продолжающиеся запуски Корейской Народно-Демократической Республикой баллистических ракет, в том числе ракет межкон-

тинентальной дальности, представляют собой явную угрозу международному миру и безопасности. Именно поэтому Мексика проголосовала за проект резолюции S/2022/431, который мы только что рассмотрели.

Такие испытания, равно как и намерение Корейской Народно-Демократической Республики укрепить свой ядерный потенциал, являются явным нарушением резолюций Совета Безопасности и режима ядерного разоружения и нераспространения.

Текст проекта резолюции содержал важные положения, в которых выражалась приверженность мирному и дипломатическому урегулированию ситуации и обеспечению полной и необратимой денуклеаризации Корейского полуострова. Поэтому мы сожалеем, что проект текста не был принят из-за применения двумя постоянными членами права вето.

Теперь, в свете недавнего принятия резолюции 76/262 Генеральной Ассамблеи, мы ожидаем созыва заседания этого органа, а также подготовки Советом специального доклада, с тем чтобы в высшем международном органе могло быть проведено обсуждение этого вопроса постоянными членами и были приняты решения, которые он сочтет необходимыми.

Независимо от результатов сегодняшнего голосования, мы настоятельно призываем вернуться за стол переговоров.

Г-н Ходжа (Албания) (*говорит по-английски*): Албания проголосовала за проект резолюции S/2022/431. Мы сожалеем о результатах голосования.

Мы считаем, что Совет Безопасности упустил ценную возможность сплотить усилия и решительным образом отреагировать на постоянные и непрекращающиеся нарушения его собственных резолюций режимом Корейской Народно-Демократической Республики. Это вызывает глубочайшее разочарование. Ничто не наносит такого ущерба международному праву, резолюциям Совета Безопасности и международным нормам, как пренебрежение ими. Ничто так сильно не подрывает авторитет и актуальность Совета Безопасности, как его неспособность добиться результатов из-за того, что его решения оказываются заблокированными. Едва ли есть что-либо более тревожное, чем неспособ-

ность Совета выполнить свою обязанность по содействию поддержанию мира и безопасности из-за разногласий среди его членов.

У всех тех, кто утратил доверие к Организации Объединенных Наций и ее органам, теперь есть еще одна причина для недовольства и критики. Сигнал, который Совет направил сегодня, приняв такое решение, заключается в готовности мириться с теми, кто нарушает положения документов, которые были приняты в целях обеспечения и гарантирования защиты и безопасности.

Как мы все знаем, буквально вчера Корейская Народно-Демократическая Республика осуществила очередной запуск межконтинентальной баллистической ракеты (МБР) — это уже шестой запуск МБР в нынешнем году и двадцать третий менее чем за пять месяцев.

Мы вновь заявляем о своем осуждении этих провокационных действий, которые нарушают резолюции Совета Безопасности, а также открыто ставят под угрозу глобальную безопасность и региональную безопасность Корейского полуострова.

Как мы уже не раз убеждались, то, что происходит в одной части мира, может оказать воздействие на весь мир. Поэтому мириться с опасным курсом действий одной страны, направленных на милитаризацию и ядерное распространение, — значит давать всем другим недобросовестным государствам карт-бланш на аналогичные — или даже еще более опасные — действия.

Мы осуждаем использование права вето для блокирования действий Совета, что можно интерпретировать только как поддержку такой незаконной деятельности.

В заключение я хотел бы вновь обратиться с призывом к Корейской Народно-Демократической Республике прекратить дестабилизирующую деятельность и принять участие в конструктивном диалоге без каких-либо предварительных условий, для того чтобы дать миру шанс.

Г-жа Бирн Нейсон (Ирландия) (*говорит по-английски*): Я хотела бы выступить с разъяснением позиции Ирландии по рассматриваемому вопросу.

Ирландия проголосовала за сегодняшний проект резолюции S/2022/431, представленный после запуска Корейской Народно-Демократической Ре-

спубликой межконтинентальной баллистической ракеты (МБР) в нарушение резолюций Совета Безопасности.

Действия Корейской Народно-Демократической Республики создают угрозу миру и стабильности на Корейском полуострове и в регионе в целом, а также подрывают глобальную архитектуру разоружения и нераспространения. С учетом продолжающейся дестабилизирующей деятельности Корейской Народно-Демократической Республики Совет должен направить четкий, решительный и единодушный сигнал в ответ на эти действия. Представленный проект резолюции является необходимым и сбалансированным ответом Совета.

К глубокому сожалению, этот проект резолюции был заблокирован, несмотря на столь явные нарушения резолюций Совета и принятую ранее Советом резолюцию 2397 (2017), в которой он заявил о своем намерении принять меры в случае новых запусков МБР Корейской Народно-Демократической Республикой. Это направляет крайне нежелательный сигнал относительно готовности Совета выполнять свои собственные резолюции, а также относительно целей глобального разоружения и нераспространения. Это подрывает цель обеспечения полной, поддающейся проверке и необратимой денуклеаризации Корейского полуострова.

Использование права вето для блокирования решения Совета по данному проекту резолюции вызывает глубокое сожаление, как и всякий раз, когда это происходит. Мы знаем, что наше разочарование разделяют и остальные члены Организации Объединенных Наций, о чем свидетельствует консенсусное принятие Генеральной Ассамблеей в апреле резолюции 76/262 по вопросу о праве вето. Мы надеемся на скорейшее опубликование специального доклада Совета Безопасности в соответствии с пунктом 3 статьи 24 Устава Организации Объединенных Наций.

В заключение я хочу повторить, что Ирландия уже давно призывает положить конец использованию права вето и провести реформу Совета Безопасности. Сегодня мы повторяем этот призыв.

Г-жа Оппонг-Нтири (Гана) (*говорит по-английски*): Ситуация на Корейском полуострове вызывает обеспокоенность с точки зрения вопросов глобального мира и безопасности. Как члены Сове-

та, мы несем ответственность перед всеми членами Организации за принятие мер в тех случаях, когда упреждающие действия могут помочь предотвратить дестабилизацию международного мира и безопасности.

Именно с учетом этих обстоятельств и предыдущих резолюций Гана проголосовала за проект резолюции S/2022/431 по Корейской Народно-Демократической Республике. Хотя проект резолюции не был принят, выраженная 13 членами Совета позиция свидетельствует о том, что подавляющее большинство членов международного сообщества придерживаются единых взглядов по этому вопросу, и направляет четкий сигнал Корейской Народно-Демократической Республике о том, что запуски 23 ракет, осуществленные ею только в этом году, равно как и запуски ракет в предыдущие годы, неприемлемы для международного сообщества и являются вопиющим нарушением ее международных обязательств, изложенных в многочисленных резолюциях Совета Безопасности.

Сегодняшнее заседание Совета должно ясно дать понять Корейской Народно-Демократической Республике, что ее заявленное намерение ускорить развитие своего ядерного потенциала максимально возможными темпами, а также ее заявление о возможности применения ядерного оружия в случае угрозы ее национальным интересам будут рассматриваться как противоречащие ее обязательствам по Договору о нераспространении ядерного оружия и принципам Устава Организации Объединенных Наций, которые предписывают всем государствам-членам быть миролюбивыми.

Хотя мы сожалеем об отсутствии единогласной позиции по данному проекту резолюции, с учетом баланса мнений Корейская Народно-Демократическая Республика обязана принять предложение Соединенных Штатов о налаживании безоговорочного диалога и незамедлительно предпринять конкретные и срочные шаги по деэскалации напряженности на Корейском полуострове. Гуманитарная ситуация в Корейской Народно-Демократической Республике, которая и так была тяжелой, усугубилась из-за вспышки в стране пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19). Всемирная организация здравоохранения и другие партнеры уведомили нас о том, что Корейская Народно-Демократическая Республика до сих пор не приняла предложения о

поставке миллионов доз вакцин против COVID-19 в рамках программы Механизма COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам и другим двусторонних договоренностей. Нам важно помочь Корейской Народно-Демократической Республике преодолеть недоверие, с тем чтобы избежать ненужной гибели ни в чем не повинных людей и присоединиться к международным механизмам сотрудничества, которые могут помочь стране спасти жизни своих граждан посредством обеспечения доступа к вакцинам против COVID-19, лекарственным препаратам и медицинскому оборудованию, которые необходимы ей для борьбы с этим вирусом.

Кроме того, мы призываем правительство Корейской Народно-Демократической Республики оптимизировать свои внутренние процессы, с тем чтобы организовать доставку ее народу остро необходимых медицинских и других гуманитарных грузов. Мы настоятельно призываем лидеров страны разрешить гуманитарным учреждениям Организации Объединенных Наций вернуться в страну и поддержать усилия системы Организации Объединенных Наций по восстановлению банковского канала с Корейской Народно-Демократической Республикой. Мы надеемся, что в будущем Совет сможет выступить единым фронтом в интересах сохранения мира на Корейском полуострове.

Г-жа Юуль (Норвегия) *(говорит по-английски)*: Норвегия решительно осуждает ряд произведенных в последнее время Корейской Народно-Демократической Республикой пусков баллистических ракет, в том числе пуск межконтинентальной баллистической ракеты, что является явным нарушением нескольких резолюций Совета Безопасности. Мы также глубоко обеспокоены вызывающей тревогу риторикой касательно ядерного оружия и развития событий в рамках ядерной программы Корейской Народно-Демократической Республики. Поэтому в ответ на все эти события и угрозу, создаваемую действиями Корейской Народно-Демократической Республики для мира и безопасности как в региональном, так и в международном масштабе, Норвегия проголосовала за проект резолюции S/2022/431.

Предложенный проект резолюции позволил бы существенно расширить механизмы применения изъятий по гуманитарным соображениям. Это изменение было бы весьма своевременным, принимая во внимание неотложные гуманитарные потребности

сти в Корейской Народно-Демократической Республике, особенно в свете недавних сообщений о распространении по всей стране коронавирусной инфекции. Мы сожалеем о том, что применение права вето не позволило Совету Безопасности выполнить свой мандат и принять необходимые меры в связи с крайне серьезными и усугубляющимися ситуацией в области безопасности и гуманитарной ситуацией.

Мы признаем, что в соответствии с принятой ею консенсусной резолюцией 76/262 Генеральная Ассамблея теперь вынесет этот вопрос на обсуждение, руководствуясь своими собственными обязанностями в области обеспечения международного мира и безопасности. И мы рассчитываем, что Совет выполнит положение резолюции 76/262, согласно которому ему предлагается представить на рассмотрение Ассамблеи специальный доклад по этому вопросу. Мы призываем Секретариат подготовить такой доклад в консультации с Председателем Неофициальной рабочей группы по документации и другим процедурным вопросам и приложить к нему протокол данного заседания.

Выбранный в настоящее время Корейской Народно-Демократической Республикой путь не только ставит под угрозу региональный и международный мир и безопасность, но и усугубляет и без того тяжелые для народа Корейской Народно-Демократической Республики экономическую и гуманитарную ситуации и ситуацию с правами человека. Организация Объединенных Наций не может и далее хранить молчание только из-за того, что в Совете Безопасности существует право вето.

Г-н Коста Филью (Бразилия) *(говорит по-английски)*: Будучи страной, приверженной соблюдению международного режима разоружения и нераспространения, а также положений Устава Организации Объединенных Наций и решений Совета Безопасности, Бразилия проголосовала за проект резолюции S/2022/431.

Бразилия самым решительным образом осуждает ряд произведенных Корейской Народно-Демократической Республикой пусков баллистических ракет и, в частности, пуск межконтинентальных баллистических ракет, что представляет собой нарушение многочисленных резолюций Совета Безопасности. В этой связи крайне важно, чтобы Совет продемонстрировал единство и направил Корейской Народно-Демократической Республике четкий

сигнал о том, что орган, несущий главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, не потерпит ни нарушения принятых им решений, ни пренебрежения к Уставу Организации Объединенных Наций. И если бы проект резолюции был принят, он также стал бы мощным инструментом сдерживания других потенциальных нарушителей режима нераспространения.

Г-жа Председатель, мы хотели бы выразить признательность Вам и Вашим сотрудникам за применение в ходе руководства процессом переговоров по этому проекту резолюции транспарентного и инклюзивного подхода. Учет опасений различных членов Совета в отношении как технических и гуманитарных аспектов текста, как и аспектов безопасности помог нам добиться более основательного и легитимного результата. В проекте резолюции изложены важные и новаторские элементы, в частности касающиеся мер по противодействию вредоносной деятельности в киберпространстве и созданию перечня четко определенных категорий предметов для гуманитарных целей, принимая во внимание недавнюю вспышку коронавирусной инфекции, с которой население Северной Кореи все еще борется. Хотя мы разделяем обеспокоенность по поводу гуманитарных последствий санкций и их эффективности с точки зрения изменения поведения государств, особенно в случае введения всеобъемлющих санкций, которые, как правило, сохраняются на неопределенный срок, мы понимаем, что Совет Безопасности не может закрывать глаза на выполнение своих обязанностей. Нам необходимы твердые и своевременные меры реагирования на нарушения решений Совета, иначе мы рискуем утратить свою значимость.

Г-н Карнуки (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Соединенное Королевство глубоко сожалеет о том, что принятие проекта резолюции S/2022/431 было заблокировано Россией и Китаем.

Возобновление Северной Кореей испытаний межконтинентальных баллистических ракет (МБР), включая испытание МБР, проведенное на этой неделе, представляет собой серьезную эскалацию ситуации и значительную угрозу международному миру и безопасности. Очевидно, что в Совете и за его пределами существует широкая поддержка идеи о необходимости того, чтобы Совет выска-

зывал свое мнение и выполнял свои обязанности. Прошло уже почти пять лет с момента принятия Советом мер реагирования в связи с неоднократными испытаниями Северной Кореей запрещенного оружия. Тот факт, что два члена Совета вынуждают Совет хранить молчание, лишь подстегивает северокорейские власти. Мы обеспокоены возможностью возобновления Корейской Народно-Демократической Республикой испытаний ядерного оружия. Совет Безопасности несет особую ответственность за устранение этой серьезной угрозы миру и безопасности. Нельзя допустить, чтобы Северная Корея безнаказанно проводила испытания ракет и других видов оружия.

Кроме того, голоса, поданные сегодня против этого проекта резолюции, стали причиной утраты возможности обеспечить более эффективную поддержку в процессе доставки гуманитарной помощи народу Северной Кореи, в том числе срочно необходимой гуманитарной помощи в связи с коронавирусной инфекцией (COVID-19). Мы призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику принять предложение о предоставлении вакцин в рамках Механизма COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам и оказании международными партнерами помощи, а также ответить на предложение Соединенных Штатов о проведении новых переговоров без каких-либо условий.

Я хотел бы поблагодарить Соединенные Штаты за консультативный процесс, организованный для согласования этого текста. Наши коллеги из Соединенных Штатов приложили все усилия для того, чтобы учесть мнения других членов Совета в рамках этого проекта резолюции.

Г-жа Кумби Миссамбо (Габон) (*говорит по-французски*): Я приветствую послов Кореи и Японии на этом заседании.

Северная Корея вновь произвела пуск баллистических ракет, которые дополнили и без того значительное число ракет, пуск которых был осуществлен с начала года, что лишь усиливает напряженность и повышает риски для мира и стабильности на Корейском полуострове и далеко за его пределами. Наша страна осуждает эти пуски, а также все виды демонстрации силы, которые могут привести к увеличению рисков с точки зрения безопасности на Корейском полуострове и подорвать региональную стабильность. Мы также обеспокоены возмож-

ными последствиями наблюдающейся тенденции к признанию ядерной угрозы все более допустимой, что не сулит ничего хорошего для коллективного мира и безопасности.

С самого начала нашего пребывания в Совете Безопасности наша страна последовательно выступала за возобновление переговоров с Северной Кореей, направленных на поиск дипломатического пути урегулирования ситуации, прекращение эскалации насилия, ослабление напряженности и обеспечение более мирного сосуществования. Сейчас мы повторяем этот призыв, потому что нынешний статус-кво не является ни приемлемым, ни удовлетворительным.

Страны региона, включая Северную Корею, имеют право жить без этой постоянной угрозы. Мы обязаны сделать все возможное, чтобы усадить все стороны за стол переговоров, а Совет Безопасности не может продолжать заседать, просто чтобы принимать к сведению статистику и выступать с бесполезным осуждением. Такое бездействие подрывает доверие к Совету.

Наша страна весьма обеспокоена ростом напряженности, а также тем, что северокорейский народ является заложником этого чрезмерно затянувшегося кризиса, и тем, что многие соседи Северной Кореи живут в страхе перед потенциальной угрозой с непоправимыми последствиями. Мы поддержали проект резолюции S/2022/431 в том виде, в котором он был представлен Совету Безопасности, потому что мы никогда не примем логику ракетных запусков.

В заключение еще раз подчеркиваем острую необходимость возобновить переговоры с Северной Кореей в целях поиска надежного решения, гарантирующего мир и стабильность на всем полуострове. Призываем все стороны включиться в дипломатические переговоры на основе согласованных в 2017 году параметров.

Г-н де Ривьер (Франция) (*говорит по-французски*): 24 мая Северная Корея вновь запустила три баллистические ракеты, и есть все признаки того, что она готовится провести еще одни ядерные испытания. Частота и серьезность провокаций, которыми Северная Корея занимается с начала года, беспрецедентны. В свете этой эскалации мы делаем все возможное, чтобы Совет Безопасности вы-

ступил единым фронтом, поскольку мы не можем позволить Северной Корее безнаказанно продолжать развивать свои ядерную и баллистическую программы и нарушать все единогласно принятые резолюции Совета Безопасности.

Франция твердо убеждена в том, что режим санкций необходимо ужесточить и включить в него новые области. Такова была цель представленного сегодня проекта резолюции S/2022/431, который мы безоговорочно поддержали. Глубоко сожалеем о результатах голосования, которые показывают степень раскола Совета. Использование права вето равносильно защите северокорейского режима и выдаче ему карт-бланша на все новые запуски. Сегодняшний серьезный кризис в части распространения оказался Совету не по силам. Франция будет продолжать работать над обеспечением дееспособности Совета и восстановлением его единства, которое он демонстрировал по этому вопросу с момента принятия резолюции 1718 (2006) более 15 лет назад. В то же время сейчас как никогда актуально возобновление подлинного политического процесса. Дальнейшее бездействие будет равносильно созданию серьезного риска для региональной стабильности и международной архитектуры нераспространения.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Соединенных Штатов.

Само собой разумеется, что сегодня Совет Безопасности оказался не на высоте положения. Он отказался принимать меры в ответ на незаконный запуск межконтинентальных баллистических ракет Корейской Народно-Демократической Республикой. Мне хотелось бы сказать, что я удивлена, однако это не так. Мы распространили текст проекта резолюции S/2022/431 девять недель назад. И все это время страны, наложившие вето на проект резолюции, отказывались его обсуждать, несмотря на наш открытый и коллегиальный настрой в ходе консультаций. До сегодняшнего дня Совет Безопасности мог похвастаться годами выдающегося консенсуса и коллективных действий по этому вопросу. В 2016 и 2017 годах в ответ на провокации Корейской Народно-Демократической Республики Совет единогласно принял резолюции, посредством которых вводились санкции и в которых выражалось коллективное осуждение весьма реальной угрозы

миру и безопасности. Сегодня два постоянных члена Совета Безопасности предпочли прибегнуть к использованию права вето вместо того, чтобы действовать. Можно задать вопрос, что же изменилось?

Угроза не стала менее серьезной. Корейская Народно-Демократическая Республика по-прежнему выражает намерение развивать свои программы по созданию оружия массового уничтожения (ОМУ) и баллистических ракет, и только в этом году она 23 раза грубо нарушила резолюции Совета Безопасности, запустив баллистические ракеты, в том числе проведя шесть запусков межконтинентальных баллистических ракет (МБР) — ракетной системы, которая в руках Корейской Народно-Демократической Республики представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности и членам Совета. Миру грозит явная и реальная опасность со стороны Корейской Народно-Демократической Республики. Именно поэтому 13 из нас поддержали этот проект резолюции, потому что это было и остается правильным решением.

Не изменился и четкий мандат Совета Безопасности. В 2017 году Совет Безопасности единогласно и недвусмысленно постановил ввести дополнительные ограничения в случае очередного запуска МБР Корейской Народно-Демократической Республики. И, как я уже говорила ранее, сдержанность и молчание со стороны Совета не устранили и даже не уменьшили угрозу. Если на то пошло, бездействие только придало Корейской Народно-Демократической Республике уверенности.

Тяжелая гуманитарная ситуация тоже не изменилась. Народ Корейской Народно-Демократической Республики страдает, и хотя Соединенные Штаты предложили Корейской Народно-Демократической Республике срочную гуманитарную помощь и содействие в борьбе с коронавирусным заболеванием (COVID-19) в духе доброй воли и независимо от отсутствия прогресса в деле денуклеаризации, эти предложения помощи остались без ответа.

Не изменилась и готовность Соединенных Штатов к дипломатической работе с Корейской Народно-Демократической Республикой и другими сторонами. Мы прилагаем серьезные и последовательные усилия, действуя в публичном и частном порядке, в попытке вести дипломатическое взаимодействие с Корейской Народно-Демократической Республикой без предварительных условий. И мы настоятельно

призвали Китай и Россию к работе с остальными членами Совета Безопасности по данному тексту, проявив искреннюю гибкость. Как сказал сегодня утром Государственный секретарь Блинкен: «В наших интересах поддерживать правила, нормы и договоры, благодаря которым уменьшилось распространение оружия массового уничтожения».

Так что же случилось? Что изменилось? Единственное, что изменилось — это то, что постоянные члены Совета Безопасности отказались выполнять свою работу. Это привело к невыполнению Советом своих обязанностей по поддержанию международного мира и безопасности путем проведения переговоров по тексту сегодняшнего проекта резолюции, а также к неспособности этих членов поддержать единство и авторитет Совета. Они решили оградить нарушителя режима нераспространения от последствий его действий, и показали, что их слово ничего не стоит, явно выразив одобрение действиям Корейской Народно-Демократической Республики. За это им придется объясняться с Генеральной Ассамблеей. И боюсь, что в ближайшие недели им придется объяснять, почему они допустили дальнейшие провокации, которые, несомненно, произойдут.

Сегодняшний безрассудный поступок означает, что угроза со стороны Корейской Народно-Демократической Республики продолжит нарастать. Она будет становиться все опаснее, и это служит для других субъектов четким сигналом, что и они могут безнаказанно заниматься распространением. Совет должен противостоять угрозе распространения ОМУ, исходит ли она от Корейской Народно-Демократической Республики или от кого-либо еще. Хочу также четко заявить, что не санкции вызвали тяжелую гуманитарную ситуацию в Корейской Народно-Демократической Республике. Она сложилась в результате политики Корейской Народно-Демократической Республики, которая тратит ресурсы на программу ОМУ, пренебрегая нуждами собственного народа. Мы же будем продолжать предлагать гуманитарную помощь, включая помощь в борьбе с COVID-19, как я уже упоминала ранее. Корейской Народно-Демократической Республике нужно просто принять ее.

Мы намерены продолжать работу по ограничению развития незаконной программы Корейской Народно-Демократической Республики по созда-

нию ОМУ и баллистических ракет вместе со странами, которые готовы отстаивать международный режим нераспространения и которые отказываются игнорировать неоднократные нарушения Корейской Народно-Демократической Республикой резолюций Совета Безопасности.

Сейчас я возвращаюсь к выполнению своих функций Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Японии.

Г-н Иси́канэ (Япония) (*говорит по-английски*): Япония глубоко сожалеет о результатах голосования.

Я внимательно выслушал заявления с разъяснением мотивов голосования, с которыми выступили члены Совета Безопасности, проголосовавшие против проекта резолюции S/2022/431. Тем не менее причины возражения против этого проекта резолюции остаются совершенно неясными и необудительными.

В декабре 2017 года Совет под председательством Японии единогласно принял резолюцию 2397 (2017), которая предусматривает, что в случае запуска Северной Кореей межконтинентальной баллистической ракеты (МБР) будут введены дальнейшие ограничения на поставки нефти. В то время все постоянные члены Совета поддерживали это условие. К глубокому сожалению, в настоящее время некоторые из этих членов решили не соблюдать эту договоренность. Такое непоследовательное поведение серьезно подрывает авторитет Совета.

Северная Корея продолжает свою дестабилизирующую ядерную и ракетную деятельность, включая неоднократные запуски МБР, в нарушение многочисленных резолюций Совета Безопасности. Эти действия создают серьезную угрозу миру и безопасности в регионе и за его пределами. Вместе с тем, несмотря на эту деятельность, в Совете не было принято ни одной соответствующей резолюции. Не можем не задать в этой связи вопрос: для чего нужно право вето? Для чего нужен Совет Безопасности?

Вчера Северная Корея вновь произвела пуски баллистических ракет, в том числе баллистической ракеты класса МБР. Япония решительно осуждает продолжающиеся провокационные действия Се-

верной Кореи и считает, что они еще больше подчеркивают необходимость принятия Советом нового проекта резолюции о санкциях.

Сегодняшний проект резолюции, представленный Соединенными Штатами, был действительно тщательно продуман. Хотя этот проект резолюции направлен на обновление и ужесточение санкций, в том числе в таких ключевых областях, как нефть и киберсфера, в нем также учитываются гуманитарные аспекты и должным образом отражается ситуация с продолжающейся пандемией в Северной Корее. Япония хотела бы выразить свое глубокое уважение Соединенным Штатам и другим членам Совета, которые терпеливо проводили серьезные консультации с целью представить на рассмотрение этот сбалансированный текст, за их неустанные усилия. Кроме того, в этом проекте резолюции выражается глубокая обеспокоенность по поводу огромных тягот, которые претерпевает народ Северной Кореи. В этой связи настоятельно призываем Северную Корею принять конкретные меры в целях немедленного решения вопроса о похищениях.

С учетом сегодняшнего положения дел в Совете я хотел бы в заключение отметить три четких момента.

Во-первых, существующие резолюции Совета Безопасности продолжают действовать. Применение сегодня права вето не отменяет необходимости их строгого выполнения. Япония настоятельно призывает все государства-члены выполнять свои обязательства в этом отношении. Япония также рассчитывает на полноценное функционирование в дальнейшем Комитета, учрежденного резолюцией 1718 (2006).

Во-вторых, Совету Безопасности необходимо и далее изучать пути устранения постоянно растущей угрозы, связанной с ядерной и ракетной деятельностью Северной Кореи. Наиболее подходящим способом решения этой серьезной проблемы, создающей угрозу международному миру и безопасности, остается принятие нового проекта резолюции сильным и единым Советом.

В-третьих, Япония надеется, что на официальном заседании Генеральной Ассамблеи, которое состоится через десять рабочих дней после сегодняшнего применения права вето, все государства-

члены выступают против незаконной и дестабилизирующей деятельности Северной Кореи и того факта, что Совет Безопасности не может выполнять свои обязанности в связи с применением права вето, несмотря на неоднократные нарушения Северной Кореей его резолюций.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Республики Корея.

Г-н Чо Хён (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за организацию этого заседания. Выражаю признательность за приглашение принять участие в этом важном заседании.

Мы все прекрасно помним, что 11 мая мы собирались в этом зале (см. S/PV.9030) в связи с запуском в марте Корейской Народно-Демократической Республикой межконтинентальной баллистической ракеты. В то время наша делегация, равно как и другие делегации, осудила произведенные Корейской Народно-Демократической Республикой пуски баллистических ракет и призвала Северную Корею выбрать путь сотрудничества вместо конфронтации и эскалации.

Практически каждый член Совета Безопасности обратился к Корейской Народно-Демократической Республике с настоятельным призывом прекратить свои провокации и подчеркнул необходимость диалога. К сожалению, наш призыв к диалогу и взаимодействию, который мы продолжаем повторять, остался без внимания, и в ответ Корейская Народно-Демократическая Республика вновь произвела дополнительные пуски.

На этом фоне Республика Корея вновь самым решительным образом осуждает произведенные Корейской Народно-Демократической Республикой пуски баллистических ракет, которые представляют собой вопиющее нарушение многочисленных резолюций Совета Безопасности. Эти провокационные действия Корейской Народно-Демократической Республики создают угрозу миру и безопасности на Корейском полуострове, а также во всем регионе и за его пределами. Кроме того, в отсутствие ответных мер такие действия подорвут саму основу глобального режима нераспространения.

Попросту шокирует тот факт, что даже перед лицом недавней массовой вспышки в стране коронавирусного заболевания, которую государственные средства массовой информации назвали «величайшим потрясением в нашей истории с момента основания Корейской Народно-Демократической Республики», эта страна не ослабляет усилий по развитию своих программ по разработке оружия массового уничтожения и баллистических ракет. Вместо того чтобы направить все свои усилия на борьбу с пандемией, Корейская Народно-Демократическая Республика по-прежнему озабочена своим ракетно-ядерным потенциалом, расходуя свои крайне ограниченные ресурсы на то, чтобы напрасно взрывать их в небе.

После того как стало известно о вспышке COVID-19 в Корейской Народно-Демократической Республике, мы были первыми, кто сразу же предложил помощь. Мы протянули руку бескорыстной помощи для борьбы с пандемией, однако в ответ эта страна сжала кулак и произвела пуски баллистических ракет. Эти запуски, особенно на фоне продолжающейся пандемии, наглядно демонстрируют национальные приоритеты режима Пхеньяна, который ставит программы по разработке оружия массового уничтожения и баллистических ракет выше интересов собственного народа. Действительно, мы с ужасом наблюдаем за тем, как народ этой страны страдает от голода и лишений. Вместе с тем нам также очевидно, что деньги тратятся на вооружение и что режим продолжает уделять приоритетное внимание именно этой задаче. Так не может и не должно продолжаться, и мы должны принять соответствующие меры.

В этой связи мы с глубоким сожалением вынуждены констатировать, что Совет не принял давно назревший проект резолюции S/2022/431. Наша делегация обеспокоена тем, что в этой связи как у Корейской Народно-Демократической Республики, так и у других потенциальных распространителей ОМУ может сформироваться неверное представление о том, что они могут безнаказанно делать все, что хотят. Как я уже подчеркивал ранее, отсутствие ответных мер на провокации только подстегнет Корейскую Народно-Демократическую Республику к продолжению своей линии на эскалацию.

В настоящее время есть вероятность проведения Корейской Народно-Демократической Республикой нового ядерного испытания. При этом Пхеньян недавно выступил с угрозой превентивного применения ядерного оружия. Такое развитие событий вызывает серьезную озабоченность и четко указывает направление, в котором движется Корейская Народно-Демократическая Республика. Искренне надеюсь, что сегодняшнее решение не будет воспринято как карт-бланш для Корейской Народно-Демократической Республики делать все, что ей заблагорассудится.

Корейская Народно-Демократическая Республика должна понять, что она ничего не выиграет от дальнейших провокаций. В связи с этим настоятельно призываем Пхеньян откликнуться на наш призыв к диалогу в интересах построения прочного мира на Корейском полуострове путем проведения полной, проверяемой и необратимой денуклеаризации. Республика Корея по-прежнему намерена добиваться денуклеаризации Корейского полуострова и в этой связи будет продолжать диалог с Корейской Народно-Демократической Республикой.

Председатель (говорит по-английски): Представитель Китая попросил слова для дополнительного заявления.

Г-н Чжан Цзюнь (Китай) (говорит по-китайски): В своем предыдущем заявлении представитель Соединенных Штатов выдвинула против позиции Китая целый ряд обвинений, которые подхватило одно из государств, не являющихся членом Совета. Китай категорически отвергает подобные обвинения. Мы должны отметить, что они совершенно необоснованны.

Китай является ответственным членом Совета Безопасности и ответственно участвует в его работе. Наша страна прилагает все усилия к тому, чтобы сохранить единство Совета. Мы способствуем расширению сотрудничества в рамках Совета, чтобы он мог выполнять свой мандат, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций.

Мандат Совета Безопасности настолько весом, что каждое решение, принимаемое в этом зале, имеет глубокие и далеко идущие последствия. Именно по этой причине Китай действует исключительно осторожно и ответственно, когда на голосование ставится проект резолюции. Важно подчеркнуть,

что голосование за проект резолюции, против него или воздержание при голосовании является прерогативой Китая как члена Совета Безопасности. Китай самостоятельно определяет свою позицию и не нуждается в ее согласовании с позицией Соединенных Штатов. Такое согласование не требуется правилами процедуры Совета. Позиция Китая при голосовании основывается на его оценке того, способствует ли то или иное предложение решению проблемы, помогает ли оно поддержанию международного и регионального мира и безопасности и может ли оно предотвратить усиление напряженности или более масштабную катастрофу.

Эти соображения также являются важным критерием, по которому можно оценивать работу Совета. Функция Совета заключается не в том, чтобы принимать проект резолюции за проектом и делать заявление за заявлением *ad infinitum*, или утверждать свою власть посредством санкций и применения силы. На самом деле, если бы Совет, забыв о принципах, принял некоторые проекты резолюций, которые привели бы к тяжелым последствиям и катастрофам для стран и территорий, против которых введены санкции, это было бы лишь актом безответственности и неисполнения своих обязанностей. В этой связи полезно поразмышлять о трагедиях, которые разворачиваются в Ливии и других странах. Оглянувшись назад, Совету стоит усвоить несколько неприятных уроков в этом отношении.

Причина, по которой проект резолюции S/2022/431 не был принят, предельно ясна. Это ни в коей мере не вина Китая. Если бы Соединенные Штаты приняли предложения Китая и некоторых других членов Совета, эту ситуацию можно было бы легко предотвратить. На самом деле, возможно, некоторые люди хотели, чтобы сложилась именно такая ситуация, которая соответствует их циничным намерениям.

Китай — близкий сосед Корейского полуострова, мир и стабильность на котором является вопросом международного мира и безопасности, а также безопасности самого Китая. Стремясь обеспечить мир и стабильность на полуострове, Китай должен и сам действовать ответственно в этом отношении. Мы продолжим работу по поддержанию мира и безопасности на полуострове, проведению денуклеаризации полуострова и поискам политического решения вопроса.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю дополнительное заявление в своем качестве представителя Соединенных Штатов.

Отвечая моему коллеге из Китая, отмечу, что мы не просим Китай согласовывать свои действия с Соединенными Штатами, а просим лишь поддержать резолюции Совета Безопасности, с которыми они уже согласились.

Проект резолюции S/2022/431 не был принят сегодня, поскольку Китай и Россия наложили на него вето. Мы согласны с тем, что это угроза для безопасности. Это угроза нашей безопасности, безопасности наших партнеров в регионе, а также безопасности Китая и России. Именно поэтому мы сочли необходимым выдвинуть проект резолюции.

В течение нескольких дней обсуждалось выдвинутое Китаем предложение о заявлении Председателя, по поводу которого нам были заданы различные вопросы. Хочу уточнить, что никакого проекта этого предложения нам так и не было представлено. Китай заявил, что был готов рассмотреть принятие заявления Председателя, но под нажимом сказал, что единственным приемлемым положением является обновление списка подлежащих контролю вооружений, на что у Совета уже есть полномочия в соответствии с предыдущими резолюциями.

В связи с этим я вернусь к тому, с чего начала, заявив, что это вето защищает Корейскую Народно-Демократическую Республику, которая с начала года запустила шесть межконтинентальных баллистических ракет, что является явным нарушением многочисленных резолюций Совета Безопасности.

Так что Китай и Россия могут объяснить свои действия в этой связи Генеральной Ассамблее.

Сейчас я возвращаюсь к выполнению своих функций Председателя Совета.

Представитель Китая попросил слова для дополнительного заявления.

Г-н Чжан Цзюнь (Китай) (*говорит по-китайски*): Не хочу отнимать у Совета Безопасности слишком много времени, поскольку время — это драгоценный ресурс, и я не хочу затягивать наши обсуждения.

В сущности, в моем объяснении мотивов голосования и дополнительном заявлении я дал исчерпывающее объяснение позиции Китая. Хочу лишь дополнительно отметить, что представитель Соединенных Штатов перечислила множество причин, чтобы проиллюстрировать свою позицию и продемонстрировать, что ее позиция не изменилась.

Однако обзор последних событий и изучение заявлений и поступков высокопоставленных чиновников США, в том числе во время их визита в Северо-Восточную Азию, указывают на то, что подход Соединенных Штатов к Корейскому полуострову на самом деле меняется. Именно эти изменения и привели к сегодняшней сложной ситуации.

Как мы должны подходить к решению проблемы Корейского полуострова? Ответ на этот вопрос не зависит от того, примет ли Совет новый проект резолюции или нет. Суть вопроса заключается в том, намеревается ли кто-либо использовать этот вопрос в качестве карты своей так называемой Индо-Тихоокеанской стратегии или же рассматривать его в качестве шахматной фигуры на шахматной доске этой самой стратегии. Именно в этом и состоит суть проблемы.

Что касается Китая, то мы последовательно выступаем за политическое урегулирование вопроса — денуклеаризацию Корейского полуострова и поддержание мира и стабильности в регионе. Наша позиция остается неизменной. Если позиция других стран также не изменится, то мы будем совсем не против того, чтобы объединить усилия и работать сообща в целях достижения мира и стабильности на Корейском полуострове.

Однако, если кто-то втайне строит другие планы, преследующие конечную цель раздуть пожар войны в Северо-Восточной Азии и на Корейском полуострове, то у Китая тогда не останется иного выбора, кроме как предпринять жесткие и решительные действия для защиты мира и стабильности на полуострове и в Азиатско-Тихоокеанском регионе, ведь именно это мы обязаны сделать в рамках своих обязательств.

Заседание закрывается в 18 ч 05 мин.